



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets

⑯ ⑯ Numéro de publication: 0 166 666  
A2

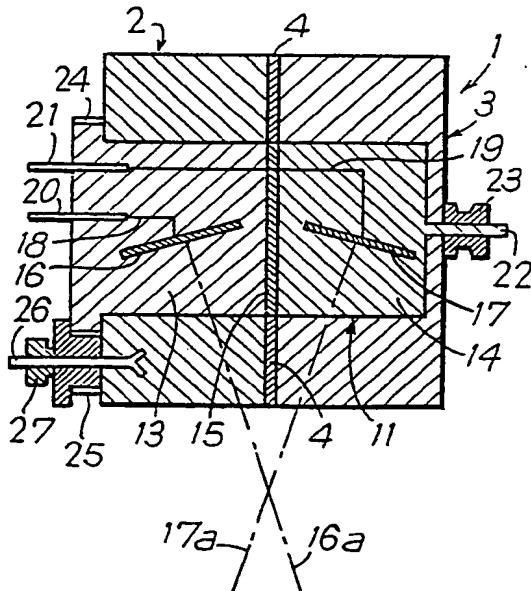
⑯ DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

⑯ Numéro de dépôt: 85420116.7 ⑯ Int. Cl.4: G 01 N 29/04  
⑯ Date de dépôt: 24.06.85

⑯ Priorité: 25.06.84 FR 8410188	⑯ Demandeur: Cence, Mario, 48, route de Givry, F-71100 Stremy (FR) Demandeur: Lecomte, Jean-Claude, 1, Impasse Brocherie, F-38000 Grenoble (FR)
⑯ Date de publication de la demande: 02.01.86 Bulletin 86/1	⑯ Inventeur: Cence, Mario, 48, route de Givry, F-71100 Stremy (FR) Inventeur: Lecomte, Jean-Claude, 1, Impasse Brocherie, F-38000 Grenoble (FR)
⑯ Etats contractants désignés: AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE	⑯ Mandataire: Ropital-Bonvarlet, Claude et al, Cabinet BEAU DE LOMENIE 99, Grande rue de la Guillotière, F-69007 Lyon (FR)

⑯ Traducteur à ultrasons polyvalent adaptable aux configurations d'examen.

⑯ Examen de l'intégrité de matériaux par ultrasons.  
Le traducteur comprend:  
— un boîtier constitué par deux masses (2 et 3) séparées par une paroi (4) de séparation acoustique, ce boîtier délimitant au moins un logement cylindrique (11),  
— et au moins un noyau cylindrique (12) associé à deux éléments ou pastilles piézo-électriques disposées selon une inclinaison relative de part et d'autre du plan de la paroi (4).  
Application à l'examen non destructif de composants de centrales nucléaires.



EP 0 166 666 A2

Traducteur à ultrasons polyvalent adaptable aux configurations d'examen :

La présente invention concerne un traducteur pour l'examen non destructif par ultra-sons de matériaux comme ceux constituant, par exemple, des joints soudés de parois de composants sous pression de centrales nucléaires ou analogues, des structures pour exploration ou exploitation des sous-sols, des structures de machines volantes, des éléments ou des pièces de machines tournantes, des liaisons comme celles obtenues, par exemple, par fusion locale, par collage, par placage, par dépôt, des matériaux composites, au moyen d'impulsions ultrasons et en des situations qui peuvent nécessiter 5 des examens répétés comme, par exemple, des examens avant et après traitement thermique, des examens avant et après réparation, des suivis en exploitation de matériaux ou d'assemblage, des suivis 10 d'évolution de défauts, des contrôles industriels de fabrication.

15 Lors de l'examen par ultra-sons, dans le cas par exemple d'un traducteur en contact avec une surface non plane du matériau à examiner, il est nécessaire, dans la plupart des cas, de changer de traducteur pour l'examen d'une même zone suivant plusieurs sens de sondage étalonnés dans des conditions similaires.

20 Lors de l'examen par ultra-sons, il est aussi nécessaire de changer de traducteur pour l'examen d'une même zone suivant plusieurs directions des ondes acoustiques par rapport à la normale à la surface de la pièce à examiner (angle de réfraction dans la pièce).

25 Lors de l'examen par ultra-sons pour la recherche de défauts situés à proximité de la surface de sondage ou lorsque les défauts ont une orientation aléatoire, comme c'est le cas par exemple dans les aciers austénitiques ou les aciers moulés, il est nécessaire, encore, de réaliser l'examen avec plusieurs palpeurs ultrasons ayant des angles de réfraction définis et différents.

Ces trois impératifs obligent à disposer d'un grand nombre de traducteurs de caractéristiques acoustiques, le plus souvent identiques, mais dont l'élément piézo-électrique d'émission est orienté différemment par rapport à la face de contact du traducteur 5 avec la pièce à souder.

Le fait d'utiliser des traducteurs différents pour effectuer, par exemple, des examens répétés à plusieurs sens de sondage dans le cas d'une surface non plane ou à plusieurs angles de réfraction du faisceau ultrasons dans la pièce, avec des traducteurs non 10 repérés, est à l'origine d'un manque de fiabilité et de reproductibilité dans la détection et la caractérisation d'indications.

Le manque de reproductibilité entre des caractéristiques de traducteurs, comme, par exemple, la sensibilité, le spectre de fréquence, l'amortissement, le pouvoir de résolution, l'impédance 15 acoustique, la répartition de la pression acoustique dans le faisceau ultrasonore, est un handicap pour la fiabilité de l'examen non destructif, notamment, lorsque un ou des examens répétés mettent en évidence une ou des indications qui sont à la limite d'un ou de seuils d'acceptation, ou lorsque les caractéristiques d'une ou plusieurs 20 indications sont suivies dans le temps, en vue d'établir l'apparition ou la propagation éventuelle de défauts.

Pour tenter de régler le problème ci-dessus, on a proposé de réaliser des traducteurs comportant un élément piézo-électrique orientable, de façon que la direction du faisceau ultrasonore émis 25 puisse être affectée, par réglage repéré, d'un angle variable par rapport à la surface de contact et de frottement avec la pièce à sonder.

De tels traducteurs, réalisés selon l'enseignement du brevet US 3 593 570 ou du brevet GB 821 131, possèdent un corps ou 30 sabot délimitant un logement, à section droite circulaire, s'ouvrant sur une face latérale du corps et ménagé pour que son axe soit parallèle à une face ou semelle de contact ou frottement, généralement adjacente et perpendiculaire à la face latérale. Le logement est occupé par un noyau portant au moins une pastille ou élément 35 piézo-électrique émetteur-récepteur et dont le plan est parallèle à

l'axe du noyau. Des moyens, accessibles à partir de la face latérale, permettent de faire tourner le noyau dans le logement et donc de régler la direction du faisceau ultrasonore émis par rapport à la semelle de frottement.

5 De tels traducteurs peuvent être considérés comme appor-  
tant un réel progrès par rapport à la technique antérieure, sans  
toutefois être entièrement satisfaisants.

10 On sait, en effet, que l'utilisation d'une seule pas-  
tille piézo-électrique pour l'émission et la réception ne permet pas  
d'obtenir une information significative de l'état d'une pièce sur  
une épaisseur de l'ordre de un ou deux millimètres à partir de la  
surface d'application du traducteur. Ceci est dû au fait qu'il y a  
réflexion des ultrasons lors du changement de milieu, du couplant à  
la pièce et, également, des réflexions internes au boîtier, comme  
15 mentionné dans les brevets cités. Ces réflexions reviennent à la  
pastille émettrice et masquent ainsi des réflexions provenant d'éven-  
tuelles hétérogénéités de la pièce situées dans les premiers milli-  
mètres.

20 Pour sonder une pièce, il est alors nécessaire de pro-  
céder par sondage sur différentes faces, de façon à pouvoir examiner  
toute l'épaisseur, sans pour autant pouvoir détecter des petits  
défauts, comme des fissures de fatigue ou de corrosion, situés en  
surface et ayant quelques dixièmes de millimètres d'extension en  
profondeur, notamment dans le cas où les épaisseurs sont importan-  
25 tes (100 - 200 mm) ou lorsque l'autre surface est revêtue par un  
matériau d'une autre nature que celui à contrôler.

30 Cette façon de procéder n'est pas pratique et représente  
pour l'opérateur une sujétion analogue à celle découlant de la né-  
cessaire utilisation successive de traducteurs à faisceaux orientés  
différemment, comme dit précédemment.

Il convient, en outre, de noter que, dans certains cas,  
cette méthode est inapplicable et qu'alors subsiste une ambiguïté  
sur l'état local d'une pièce qui n'a pas pu être sondée sur l'inté-  
gralité de son épaisseur.

35 La présente invention a pour but de résoudre ce problème

en proposant un nouveau traducteur supprimant l'incertitude de sondage en couche sous-jacente à la surface, tout en offrant une possibilité d'orientation angulaire du faisceau ultrasonore émis.

5 L'objet de l'invention est donc de proposer un nouveau traducteur qui permette de résoudre entièrement le problème de base posé qui est celui de limiter le nombre de traducteurs devant être utilisés, ainsi que le nombre de passes de sondage, l'objectif étant de simplifier la tâche d'un opérateur en réduisant le nombre de ses interventions pour l'examen d'une pièce et de pouvoir réaliser industriellement des examens dans les premiers millimètres de l'épaisseur de matière à examiner.

10 Pour atteindre le but ci-dessus, le traducteur selon l'invention est caractérisé en ce qu'il comprend :

15 - un boîtier constitué par deux masses séparées par une paroi de séparation acoustique, ce boîtier délimitant au moins un logement cylindrique,

20 - et au moins un noyau cylindrique associé à deux éléments ou pastilles piézo-électriques disposés selon une inclinaison relative de part et d'autre du plan de la paroi.

Diverses autres caractéristiques ressortent de la description faite ci-dessous en référence aux dessins annexés qui montrent, à titre d'exemple non limitatif, des formes de réalisation de l'objet de l'invention.

25 La fig. 1 est une perspective éclatée de l'objet de l'invention.

La fig. 2 est une coupe-élévation de l'objet de l'invention dans son état monté.

30 La fig. 3 est une vue schématique illustrant une possibilité de l'invention.

La fig. 4 est une coupe-élévation montrant une variante de réalisation de l'un des éléments constitutifs de l'objet de l'invention.

35 Les fig. 5 et 6 illustrent deux formes d'exécution d'un autre élément de l'invention.

La fig. 7 représente une autre forme de réalisation de l'objet de l'invention.

Selon les fig. 1 et 2, le traducteur conforme à l'invention comprend un boîtier 1 guide d'ondes, constitué par deux masses 5 de matière isolante 2 et 3, par exemple en composés acryliques. Les masses 2 et 3 sont séparées par une paroi 4 de séparation acoustique, de préférence réalisée en liège ou constituée par deux feuilles de carton entre lesquelles est placée une feuille métallique, par exemple du plomb. L'assemblage des masses 2, 3 et de la paroi 4 est 10 effectué par collage ou par vissage. Le boîtier 1 est usiné, de manière à se présenter sous la forme générale d'un bloc, par exemple sensiblement parallélépipédique, comprenant alors deux faces latérales 5 et 6 et quatre faces 7 à 10 définissant la périphérie ou le pourtour.

15 Le boîtier 1 délimite un logement cylindrique 11 pouvant être traversant selon une direction perpendiculaire aux faces 5 et 6 et à la paroi 4. La fig. 2 montre que le logement 11 peut aussi être réalisé à la manière d'un trou borgne à fond plat en étant exécuté, par exemple, à partir de la face 5.

20 Le traducteur comprend, par ailleurs, une partie active 12 constituée sous la forme d'un noyau cylindrique pouvant être monté dans le logement 11. Les dimensions du noyau 12 sont égales par défaut à celles du logement pour permettre un montage avec un jeu minimal.

25 Le noyau est constitué par deux masses 13 et 14 cylindriques réalisées en matière isolante et réunies entre elles par une paroi transversale 15 perpendiculaire à l'axe du noyau et assumant une fonction de séparation acoustique, par exemple, en même matière que la paroi 4. Chaque masse porte, incluse en elle-même, une pastille piézo-électrique 16 ou 17 reliée à un conducteur isolé 18 ou 30 19 traversant le noyau ou encore raccordé à un connecteur propre 20 ou 21 externe ou interne. Les pastilles sont orientées de manière que les deux axes 16a et 17a, perpendiculaires à leurs plans, soient convergents de direction du plan contenant la paroi 15 et se

croisent dans ce plan. L'orientation relative de ces pastilles, généralement comprise entre 0 et 15°, correspond à l'angle de toit conféré, ainsi que cela est connu, entre deux pastilles dont l'une est destinée à assumer une fonction d'émission, telle que la pastille 5, et dont l'autre, en l'occurrence la 6, assume une fonction de réception. Les pastilles 5 peuvent être planes ou conformées et afficher une forme en plan circulaire, polygonale, etc ...

Le noyau est réalisé de manière, qu'après le montage dans le logement 11, la paroi 15 soit située dans le plan de la paroi 4. 10 Le maintien de cette position relative est, par exemple, assuré en prévoyant de munir le noyau d'un tourillon 22 s'étendant axialement à partir de la face opposée à celle pourvue des connecteurs 20 et 21. Le tourillon 22 est destiné à traverser un trou prévu dans le fond du logement borgne 11 extérieurement auquel il coopère avec un organe 15 d'arrêt 23, tel qu'un écrou.

Lorsque le montage est réalisé, comme illustré par la fig. 2, les pastilles 16 émettrice et 17 réceptrice sont séparées relativement par la cloison 4 et 15 et sont ainsi placées dans des conditions optimales de fonctionnement, sans risque de perturbation 20 de leur fonction. La direction du plan P d'émission-réception des pastilles 16 et 17, schématisée à la fig. 3, est, dans cet exemple, orientée perpendiculairement au plan de la face 7 de contact et de frottement sur une pièce à sonder. On conçoit que, par desserrage 25 de l'écrou 23, il est possible de faire tourner le noyau 12 dans le logement 11 et de conférer ainsi au plan P une orientation quelconque par rapport au plan de la face 7, mais aussi par rapport au plan des faces 8, 9 et 10 qui peuvent ainsi être utilisées aussi en tant que surfaces de contact et de frottement. Un exemple est illustré par la direction P' à la fig. 3.

30 Pour faciliter le réglage de l'orientation du plan P, le noyau 12 comporte, à l'opposé du tourillon 22, un épaulement 24 à périphérie crantée ou dentée, engrenant avec un pignon 25 monté libre de tourner sur un axe 26 saillant de la face 5 du boîtier 1. Un écrou 27 permet de libérer ou d'immobiliser le pignon. Par ce moyen,

le noyau 12 est, soit bloqué angulairement de façon précise, soit commandé en rotation sur son axe pour régler l'orientation du plan P.

Le traducteur selon l'invention résoud ainsi le problème général posé aux opérateurs, permettant de réaliser des sondages significatifs intéressant toute l'épaisseur d'une pièce depuis la surface, fournit aux opérateurs des moyens de régler à volonté la direction du plan P selon l'inspection à mener.

Pour faciliter ce réglage, il peut être prévu de faire comporter à l'épaulement un repère se déplaçant devant une règle courbe graduée portée par la face 5.

La fig. 4 montre une variante de réalisation consistant à former le noyau en une seule pièce et à ménager, à partir de la face périphérique, un évidement 28 délimitant deux cavités 29 et 30 à fond plat pour la réception des pastilles 16 et 17. L'évidement est occupé par une masse de remplissage M, choisie en une matière ayant des qualités d'amortissement acoustique, telle qu'en caoutchouc ou mélange de colle associé à une poudre de tungstène.

Il est avantageux de conformer cette masse de remplissage de manière que sa surface extérieure, opposée diamétralement aux faces actives des pastilles 16 et 17, ne s'inscrive pas exactement dans le profil cylindrique du noyau, mais délimite, au contraire, dans cette dernière une légère dépression 31. Ceci a pour avantage de ménager avec la paroi du logement 11 une chambre tournante assurant le piégeage ou la rétention des bulles susceptibles d'être incluses au liquide de couplage acoustique occupant l'interface entre le noyau 12 et le logement 11 et dont la présence peut être la cause de perturbations du faisceau ultrasonore émis ou réfléchi.

Dans le cas de réalisation selon la fig. 4, la paroi 15 peut n'être que partielle et, par exemple, rapportée dans une saignée pratiquée dans le noyau.

La fig. 5 montre une variante de réalisation selon laquelle deux au moins des faces utiles du boîtier 1, telles que les faces 7 et 9, peuvent être réalisées en forme pour correspondre au profil des pièces à sonder. La face 7 peut être, par exemple,

concave transversalement et la face 9 convexe.

La fig. 6 montre qu'il est possible de prévoir l'adjonction de cales d'épaisseurs 37 ou 39 sur les faces utiles du boîtier 1 pour les adapter à la conformation de la surface de la pièce à sonder et adapter la distance des éléments ou pastilles piézo-électriques à la zone à examiner. La transmission des ondes ultrasonores entre le boîtier et les cales rapportées est assurée par un liquide approprié de couplage acoustique, disposé à l'interface entre le boîtier et la cale qui peut être maintenu par tous moyens appropriés, 10 par exemple par des vis.

La fig. 7 illustre une autre forme d'exécution selon laquelle le boîtier 1 délimite, dans les masses 2 et 3, deux logements 32 et 33 cylindriques, parallèles entre eux et à la paroi 4, de part et d'autre de laquelle ils sont localisés. Les logements 15 32 et 33 sont occupés par deux noyaux 34 et 35 contenant, l'un la pastille 16, l'autre la pastille 17, placées pour que le plan de chacune passe par l'axe du noyau. Chaque pastille peut ainsi être réglée en orientation individuelle. Dans un tel cas, le boîtier 1 ne possède plus alors que deux faces utiles, soit les faces 7 et 9 20 selon les dessins. Cette forme de réalisation permet de décaler le point de convergence des faisceaux d'un côté ou de l'autre du plan contenant la paroi de séparation acoustique 4.

L'invention n'est pas limitée aux exemples décrits et représentés, car diverses modifications peuvent y être apportées 25 sans sortir de son cadre.

REVENDICATIONS :

1 - Traducteur à ultrasons polyvalent, adaptable aux configurations d'examen, du type comprenant un boîtier guide d'ondes (1), de forme générale parallélépipédique, en matière isolante, délimitant, à partir de l'une de ses faces latérales, un logement (11) de section transversale circulaire, contenant un noyau complémentaire, à position angulaire réglable et portant un élément piézo-électrique,

caractérisé en ce qu'il comprend :

- 10 - un boîtier (1) constitué par deux masses (2 et 3) séparées par une paroi (4) de séparation acoustique, ce boîtier délimitant au moins un logement cylindrique (11),
- 15 - et au moins un noyau cylindrique (12) associé à deux éléments ou pastilles piézo-électriques disposées selon une inclinaison relative de part et d'autre du plan de la paroi (4).

2 - Traducteur selon la revendication 1, caractérisé en ce qu'il comprend :

- 20 - un boîtier (1) délimitant un logement (11) cylindrique d'axe perpendiculaire au plan de la paroi (4) et traversant cette dernière,
- un noyau cylindrique occupant le logement incluant deux pastilles piézo-électriques :
  - 25 . séparées par une paroi de séparation acoustique située dans le plan de la paroi (4),
  - . reliées chacune par un conducteur à un connecteur saillant de l'une des faces transversales du noyau,
  - . inclinées relativement, de manière que les perpendiculaires à leurs plans soient convergentes en un point situé dans le plan de la paroi (4).

35 3 - Traducteur selon la revendication 1, caractérisé en

ce qu'il comprend :

- un boîtier délimitant deux logements cylindriques (32 et 33) d'axes parallèles entre eux et à la paroi (4) de part et d'autre de laquelle ils sont situés,
- deux noyaux cylindriques (34 et 35) contenant chacun une pastille piézo-électrique dont le plan passe par l'axe du noyau.

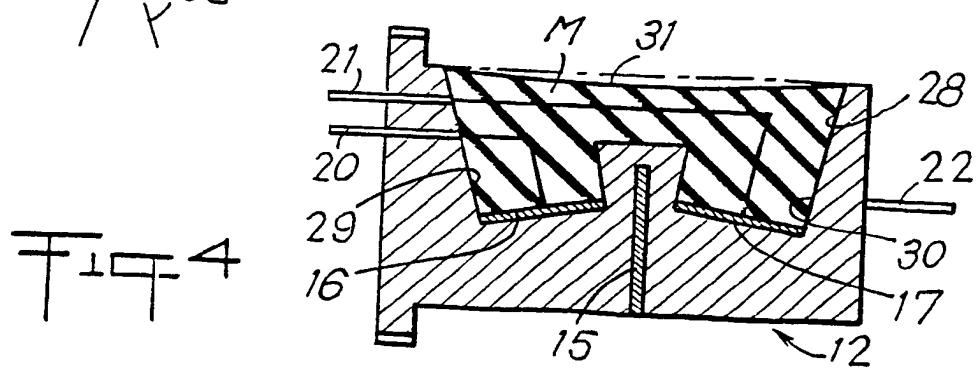
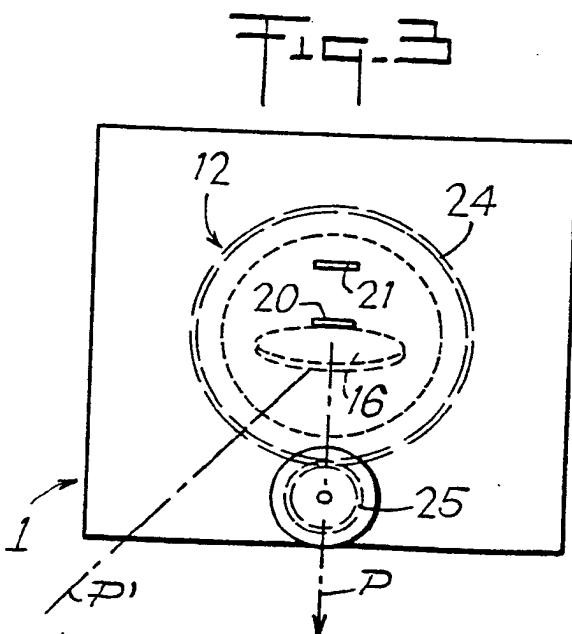
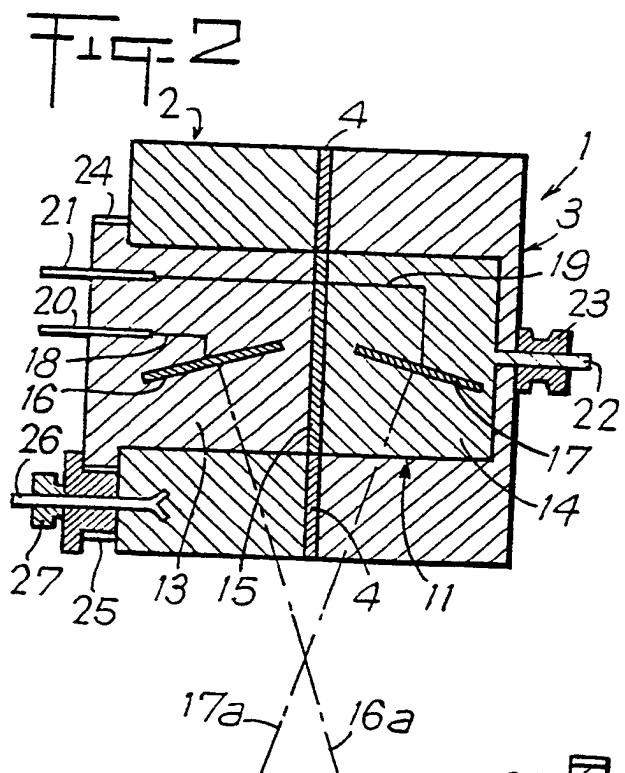
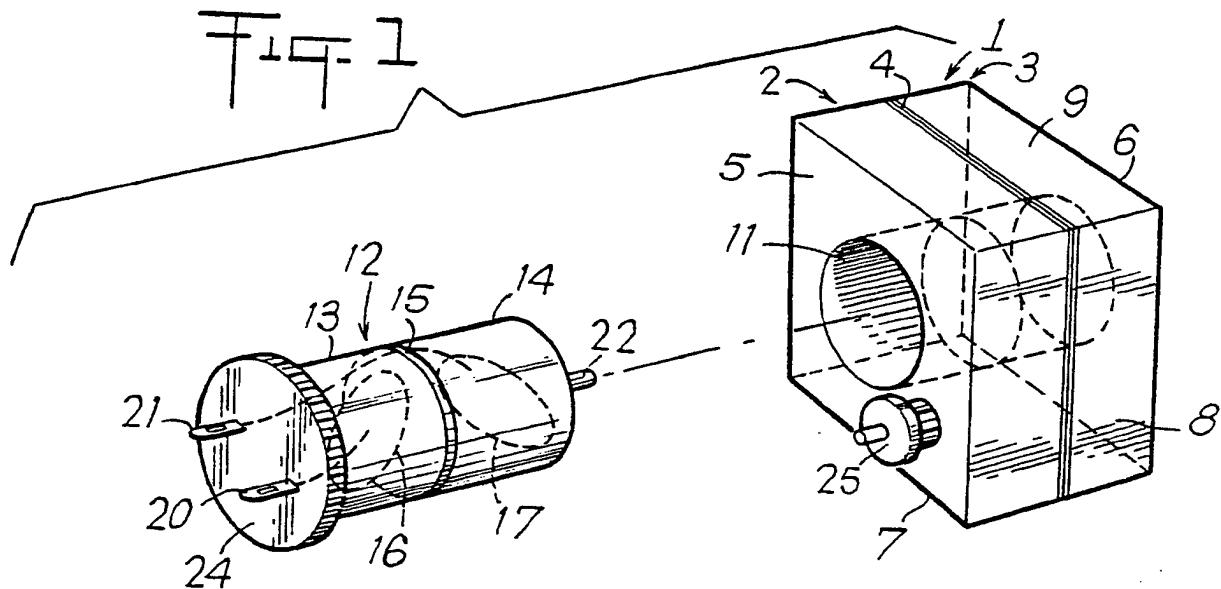
5

4 - Traducteur selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que chaque pastille est associée à une masse (M) d'amortissement acoustique disposée à l'opposé de sa face active.

5 - Traducteur selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisé en ce que chaque pastille est associée à une dépression (31) formée dans la partie de la paroi périphérique du noyau opposée à la face active de la pastille et prévue pour délimiter avec la paroi du logement une chambre de piégeage et de rétention de bulles de gaz incluses au liquide de couplage acoustique occupant l'interface entre le logement et le noyau.

6 - Traducteur selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le noyau est associé à des moyens de réglage d'orientation angulaire par rapport au boîtier, constitués par une couronne dentée (24) formée par le noyau et par un pignon denté (25) engrenant avec la couronne et porté par le boîtier.

7 - Traducteur selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le boîtier est associé à des cales d'épaisseur (37, 39) rapportées sur ses faces de contact et de frottement.



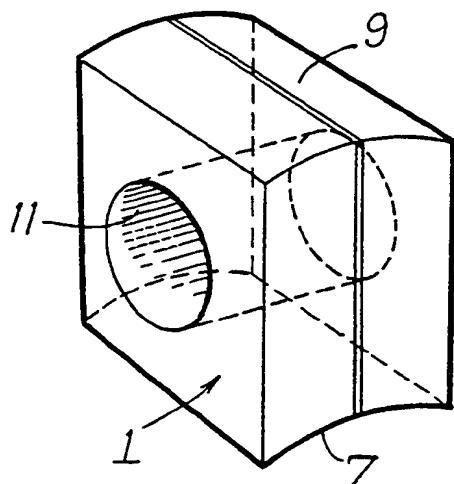


Fig. 5

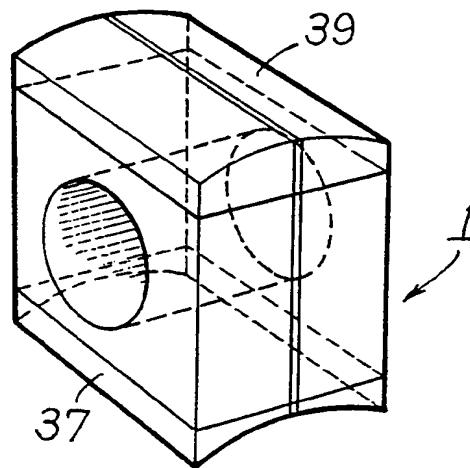


Fig. 6

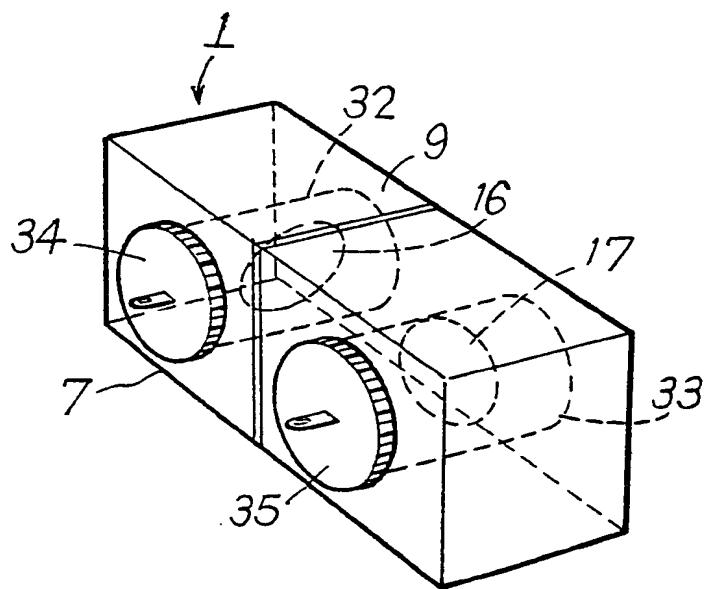


Fig. 7

This Page Blank (uspto)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets

⑪ Numéro de publication:

0 166 666

A3

⑫

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

⑬ Numéro de dépôt: 85420116.7

⑪ Int. Cl. 4: G 01 N 29/04

⑭ Date de dépôt: 24.06.85

⑩ Priorité: 25.06.84 FR 8410188

⑪ Demandeur: Cence, Mario  
48, route de Givry  
F-71100 Stremy(FR)

⑪ Date de publication de la demande:  
02.01.86 Bulletin 86/1

⑪ Demandeur: Lecomte, Jean-Claude  
1, Impasse Brocherie  
F-38000 Grenoble(FR)

⑪ Date de publication différée du rapport de  
recherche: 08.10.86

⑪ Inventeur: Cence, Mario  
48, route de Givry  
F-71100 Stremy(FR)

⑪ Etats contractants désignés:  
AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

⑪ Inventeur: Lecomte, Jean-Claude  
1, Impasse Brocherie  
F-38000 Grenoble(FR)

⑪ Mandataire: Ropital-Bonvari, Claude et al.  
Cabinet BEAU DE LOMENIE 99, Grande rue de la  
Guillotière  
F-69007 Lyon(FR)

⑪ Traducteur à ultrasons polyvalent adaptable aux configurations d'examen.

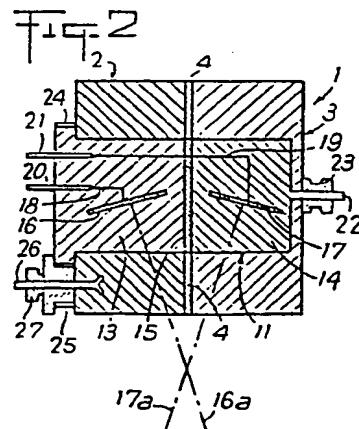
⑪ Examen de l'intégrité de matériaux par ultrasons.

Le traducteur comprend :

un boîtier (1) constitué par deux masses (2 et 3) séparées  
par une paroi (4) de séparation acoustique, ce boîtier  
délimitant au moins un logement cylindrique (11),

et au moins un noyau cylindrique (12) associé à deux  
éléments ou pastilles piézo-électriques disposées selon une  
inclinaison relative de part et d'autre du plan de la paroi (4).

Application à l'examen non destructif de composants de  
centrales nucléaires.



EP 0 166 666 A3



Office européen  
des brevets

RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

0166666

Numéro de la demande

EP 85 42 0116

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie	Citation du document avec indication en cas de besoin des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int. Cl. 4)
D, A	US-A-3 593 570 (R.W. MEGOLOFF) * Page 1 *	1	G 01 N 29/04
D, A	--- GB-A- 821 131 (SOLUS) * Figures 1-4 *	1	
A	--- US-A-3 709 029 (M.J. HURWITZ) * Page 1 *	1	
A	--- US-A-3 726 131 (B.A. GALLOWAY) * Page 1 *	1	
	-----		DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int. Cl. 4)
			G 01 N
Le présent rapport de recherche a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche	Date d'achèvement de la recherche	Examinateur	
LA HAYE	23-06-1986	DUCHATELLIER M.A.	
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES			
X	particulièrement pertinent à lui seul	T	théorie ou principe à la base de l'invention
Y	particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie	E	document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date
A	arrière-plan technologique	D	cité dans la demande
O	divulgation non-écrite	L	cité pour d'autres raisons
P	document intercalaire	&	membre de la même famille document correspondant